

## II Reunión de seguimiento

**Agenda de armonización de acciones estratégicas y productos esperados para avanzar en la aplicación del enfoque de género en cadenas de valor en Centroamérica**



Memoria

Ciudad Guatemala, Guatemala

11 y12 de Marzo de 2010

Organización y facilitación: Unidad Regional de Asistencia Técnica para el Desarrollo Rural Sostenible de Centroamérica, RUTA.

## Siglas y Acrónimos

<b>AECID</b>	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
<b>AGEM</b>	Agenda Económica de las Mujeres
<b>ASIES</b>	Asociación de Investigación y Estudios Sociales Guatemala
<b>BCIE</b>	Banco Centroamericano de Integración Económica
<b>CAC</b>	Consejo Agropecuario Centroamericano
<b>CATIE</b>	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
<b>CDR</b>	Centro de Estudios para el Desarrollo Rural
<b>CeCoEco</b>	Centro para la Competitividad de Ecoempresas
<b>CENPROMYPE</b>	Centro Regional para la Promoción de la Micro y Pequeña Empresa en Centroamérica
<b>CEPAL</b>	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
<b>CRM</b>	Cuenta Reto del Milenio de Nicaragua
<b>DELMYPE</b>	Desarrollo Económico Local y Promoción de la Micro y Pequeña Empresa
<b>ECADERT</b>	Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial
<b>ERAS</b>	Estrategia Regional Agroambiental y de Salud
<b>ERCC</b>	Estrategia Regional de Cambio Climático
<b>FAO</b>	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
<b>FIDA</b>	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
<b>FUNDEMUNI</b>	Fundación para la Promoción y Desarrollo de las Mujeres y la Niñez
<b>GTZ</b>	Cooperación Técnica Alemana.
<b>HIVOS</b>	Instituto Humanista para la Cooperación con los Países Bajos
<b>HRNS</b>	Fundación Hanns R. Neumann Stiftung .

<b>ICCO</b>	Organización Inter eclesiástica para la Cooperación al Desarrollo.
<b>IICA</b>	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
<b>INAMU</b>	Instituto Nacional de las Mujeres
<b>MAP</b>	Programa Agroambiental Mesoamericano
<b>MASRENACE</b>	Programa Manejo Sostenible Recursos Naturales y Fomento de Competencias Empresariales
<b>MyDEL</b>	Mujer y Desarrollo Local
<b>OXFAM</b>	Oxford Committee for Famine Relief
<b>PACA</b>	Política Agrícola Centroamericana
<b>PROMES</b>	Promoviendo Mercados Sostenibles
<b>ProPemce</b>	Promoción de Equidad Mediante el Crecimiento Económico
<b>REDCAMIF</b>	Red Centroamericana de Microfinanzas
<b>RUTA</b>	Unidad Regional de Asistencia Técnica
<b>SEPREM</b>	Secretaría Presidencial de la Mujer de Guatemala
<b>SICA</b>	Sistema de Integración Centroamericana
<b>SIFAC-CVG</b>	Sistema de Fortalecimiento de Alianzas y Conocimientos sobre Cadenas de Valor y Género
<b>STM-COMMCA</b>	Secretaría Técnica de la Mujer-Consejo de Ministras de la Mujer de Centroamérica
<b>UNIFEM</b>	Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer

## Contenido

I.	ANTECEDENTES.....	5
II.	LA II REUNIÓN DE SEGUIMIENTO A LA AGENDA.....	6
	1. OBJETIVOS.....	6
	2. PARTICIPANTES .....	6
	3. DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA REUNION.....	7
III.	AGENDA 2010 .....	21
IV.	ANEXOS.....	28

**Memoria.**  
**II Reunión de seguimiento a la Agenda de armonización de acciones estratégicas y productos esperados para avanzar en la aplicación del enfoque de género en cadenas de valor en Centroamérica.**  
**Marzo 2010**

## **I. ANTECEDENTES**

En Julio de 2008 se realizó la “Reunión de intercambio y armonización de iniciativas de apoyo para el progreso económico de las mujeres rurales en el marco de cadenas de valor”. Esta iniciativa se basó en los avances existentes alrededor del tema en la región centroamericana y el interés de las instancias que las ejecutaban, por armonizar sus agendas y compartir sus experiencias. Como producto de la reunión se convino en la ejecución de una Agenda de trabajo conjunto que tuviera como objetivo compartir y armonizar iniciativas en los niveles regional y nacional para lograr una mayor cobertura, eficiencia y eficacia de las políticas, estrategias y acciones que se ejecutan en apoyo al progreso económico y la empresariedad de las mujeres rurales a través de su participación en cadenas de valor y desde un enfoque de género. Esta Agenda se denominó “Agenda de armonización de acciones estratégicas y productos esperados para avanzar en la aplicación del enfoque de género en cadenas de valor en Centroamérica”

En la construcción de la Agenda cinco temas o áreas de trabajo fueron identificados como prioritarios por su relación con los principales vacíos que existían en la región. La Agenda cubría un período de ejecución que inició en julio 2008 y concluyó en diciembre de 2009. [Descargar la Memoria de la Reunión de Julio de 2008.](#)

A seis meses de ejecución y de generación de avances significativos de la Agenda, se llevó a cabo en febrero de 2009, en Managua, Nicaragua, la primera reunión de seguimiento. El objetivo de dicha reunión fue conocer y analizar la experiencia en la ejecución durante el segundo semestre de 2008 y realizar ajustes para avanzar de manera efectiva en la implementación del enfoque de género en cadenas de valor durante el 2009. Se realizó un análisis del progreso en las actividades sobre la base de los temas establecidos en la primera reunión y sobre los factores que habían favorecido o limitado la ejecución de las actividades en cada tema, con el fin de realizar ajustes y mejorar la implementación. [Descargar la Memoria de la Reunión de Febrero de 2009.](#)

## II. LA II REUNIÓN DE SEGUIMIENTO A LA AGENDA

Concluido el periodo de ejecución 2008-2009, se realizó durante los días 11 y 12 de marzo de 2010 en Ciudad Guatemala, la II Reunión de Seguimiento a la Agenda.

### 1. OBJETIVOS

Los objetivos de la reunión fueron los siguientes:

- Revisar los de resultados de la Agenda 2009.
- Analizar e identificar temas y medidas para un mayor avance en la incorporación del enfoque de género y la participación de las mujeres en cadenas de valor en Centroamérica.
- Definir la Agenda 2010, sus acciones estratégicas y participantes en la ejecución.

### 2. PARTICIPANTES

Para la definición de la Agenda 2010 se contó con los participantes de la Agenda anterior y además se incorporaron nuevas entidades, programas y proyectos interesados en participar. En total, las entidades (programas y proyectos) participantes en la Segunda Reunión de Seguimiento de la Agenda fueron 21 que se listan a continuación:

- Secretaría Técnica de la Mujer Consejo de Ministras de la Mujer de Centroamérica. COMMCA/SICA.
- Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza. Por medio de:
  - Centro para la Competitividad de Ecoempresas. CeCoEco.
  - Programa Agroambiental Mesoamericano. MAP
- Cuenta Reto del Milenio de Nicaragua. CRM. Nicaragua.
- Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional. DfID y Gobierno de Finlandia, a través de su Programa: Promoción de Equidad Mediante el Crecimiento Económico. PROPEMCE. Nicaragua
- Universidad EARTH y AECID a través de su programa PROMES. Costa Rica.
- Cooperación Técnica Alemana. GTZ a través del Grupo de trabajo Regional LAC. Cadenas de Valor y PPP.
- Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. IICA. Departamento de Desarrollo Rural Sostenible.
- Instituto Nacional de las Mujeres. INAMU. Costa Rica
- Unidad Regional de Asistencia Técnica. RUTA
- Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer. UNIFEM. a través de sus programas regionales:

- Agenda Económica de las Mujeres. AGEM
- Mujeres y Desarrollo Local. MyDEL
- Centro Regional para la Promoción de la Micro y Pequeña Empresa en Centroamérica. CENPROMYPE. Proyecto Regional DELMYPE.
- TechnoServe. Guatemala
- Instituto Humanista para la Cooperación con los Países Bajos. HIVOS. Guatemala
- Organización Inter eclesial para la Cooperación al Desarrollo. ICCO. Nicaragua
- Asociación de Investigación y Estudios Sociales Guatemala. ASIES.
- Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola. FIDA. División de América Latina
- Secretaría Presidencial de la Mujer. SEPREM. Guatemala
- Fundación para la Promoción y Desarrollo de las Mujeres y la Niñez. FUNDEMUNI. Nicaragua
- Fundación Hanns R. Neumann Stiftung .HRNS

La lista de personas participantes se encuentra en el Anexo 1

### **3. DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA REUNION**

#### ***3.1 Bienvenida e introducción***

El taller dio inicio con la presentación de las personas participantes y posteriormente se abrió el espacio para las palabras de bienvenida a cargo de la señora Miosotis Rivas, Secretaria Técnica del COMMCA y del señor Miguel Gómez, director de RUTA.

La señora Rivas recuerda que esta reunión es un esfuerzo que comenzó a mediados de 2008 y que se relaciona con el plan estratégico del COMMCA el cual reúne el tema de la autonomía económica de las mujeres, la participación política y el fortalecimiento del COMMCA. Destacó que el COMMCA está promoviendo y fortaleciendo alianzas estratégicas, indicando que busca ser una plataforma de coordinación de trabajo que pueda incidir sobre la incorporación de este tema en el Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Muestra su complacencia por ver a nuevas entidades como CENPROMYPE y la SEPREM en la reunión, recalando la bienvenida a las nuevas entidades que se unieron y participan de esta red de trabajo.

Por su parte el señor Gómez inicia señalando que es un privilegio estar con todas las personas presentes por su alta capacidad como gestoras del desarrollo. Agradece el rol que le han asignado a RUTA como coordinadora de este esfuerzo, en especial al Área de Desarrollo Social. Recalca la importancia de este esfuerzo como un ejemplo práctico y concreto que sigue los principios de la Declaración de París: “Apropiación, Armonización y Alineamiento” e indica que este esfuerzo es importante no solo en el tema de género sino en todo lo que hacemos, por lo que es necesario buscar nuevos espacios en este sentido. Por otra parte recuerda que RUTA también forma parte del SICA sobre todo en el apoyo de las políticas y estrategias regionales (PACA, ERAS, ECADERT, ERCC) las cuales son instrumentos

fundamentales en nuestro trabajo. Desde que se formuló la PACA, analizamos las carencias que pudieran tener y en ese sentido vimos la necesidad de incorporar el enfoque de género. Señala que se ha ido avanzando desde que se estableció esta Agenda de trabajo. Finalmente menciona que en RUTA existe un gran entusiasmo con el tema de género y cadenas de valor, el desarrollo social y local y que por lo tanto el trabajo con las mujeres emprendedoras en el marco de las cadenas es muy importante. Termina deseando éxitos en esta reunión e indica que los productos de la misma se van a tomar como directrices para próximos trabajos del quehacer de RUTA.

### ***3.2 Charla de apertura: la innovación en las empresas de mujeres en el contexto de las cadenas de valor. Presentación a cargo de la especialista Gabriela Couto.***

El tema de la innovación fue escogido como presentación de apertura de esta reunión, con el fin de retomar su importancia como herramienta que promueve la competitividad en las cadenas de valor y que brinda a las mujeres desarrollo individual y grupal, mejora de productos y servicios, y mejora económica y cultural.

La presentación se centró en la relación de tres dimensiones importantes: la innovación, género y cadenas de valor. La innovación y cadenas de valor están interrelacionadas al agregar valor y con el tema de género al vincularse con la empresas de mujeres. De esta relación se desprende un análisis desde el concepto mismo de la innovación, la importancia de estimularla, quién lleva a cabo la innovación y cómo se promueve la innovación a través de las cadenas de valor.

Un aspecto central para la innovación es el rol de los vinculadores o vinculadoras, como actores clave que facilitan y gestionan los procesos de innovación. “Vincular es esa bisagra para la conjunción de elementos que se deben vincular y coordinar y esto no ocurre espontáneamente”.

Durante la presentación se dieron ejemplos de estudios de caso latinoamericanos que muestran cómo la innovación ha sido importante en cadenas de valor con enfoque de género. Finalmente, se plantearon posibles recomendaciones de cómo la Red de la Agenda de Armonización puede introducir la innovación en las cadenas de valor. Ver detalle de la presentación en el Anexo 2.

### ***3.3 Presentación de Avances en la Agenda durante 2009 y revisión de la experiencia de implementación: lecciones aprendidas.***

Con el fin de revisar los avances obtenidos durante el periodo de ejecución de la Agenda 2009, Melania Portilla realizó una presentación en la que sintetizó los resultados y logros a partir de la información generada y compartida a lo largo del 2008-2009 por parte de las entidades participantes.

La presentación destacó los cinco temas definidos para la Agenda 2009, a saber:

- Tema 1: Desarrollo de metodologías e instrumental para abordar el enfoque de género en las cadenas de valor.
- Tema 2: Generación de información que visibilice la participación de las mujeres en las cadenas de valor.
- Tema 3: Gestión de procesos de articulación entre actores en la cadena de valor que devienen en relaciones de credibilidad y confianza entre actores.
- Tema 4: Generación de servicios flexibles y adecuados a las necesidades diferenciadas de las mujeres empresarias.
- Tema 5: Definición y ejecución de estrategias de incidencia en políticas públicas.



Posteriormente se presentaron los resultados de cada tema por acción estratégica tomando en consideración lo siguiente:

- **Productos esperados:** son aquellos que se consignaron en la agenda para el 2009.
- **Resultados logrados:** productos que tienen que ver directamente con productos esperados y que obtienen más reconocimiento y que generaron coordinación y trabajo cooperativo.

- **Resultados con potencial:** productos afines con la acción estratégica, pero no planificados en la agenda. Estos tienen un potencial de coordinación inter-institucional por desarrollar.

A continuación se presenta un resumen de los resultados obtenidos en cada acción estratégica de la Agenda 2009 tomando en cuenta los resultados logrados y los resultados potenciales que fueron complementadas por las y los participantes durante la discusión en plenaria.

## TEMA 1

### Desarrollo de metodologías e instrumental para abordar el enfoque de género en las cadenas de valor.

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 1.1.</b> Recopilación y difusión de información específica sobre herramientas, estudios, casos y experiencias sobre cadenas de valor con enfoque de género (incluyendo el enfoque territorial)
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- SIFAC-CVG disponible.</li> <li>- Boletín elaborado y divulgado.</li> <li>- Acervo información y documentos presente en el SIFAC-CVG.</li> <li>- Sistema de alertas sobre nuevos materiales funcionando en SIFAC-CVG</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ SIFAC-CVG funcionando.</li> <li>✓ 2 boletines publicados.</li> <li>✓ 171 documentos sindicados.</li> <li>✓ Publicación con la experiencia del MyDEL.</li> <li>✓ Concurso sistematización de experiencias innovadoras de apoyo a mujeres . RUTA-CDR.</li> <li>✓ Incorporación del género en la metodología Value Links (GTZ).</li> <li>✓ Sistema de alertas funciona a iniciativa discrecional de socios.</li> <li>✓ PROPEMCE. Revisión de estudios existentes de cadenas para selección de 5 cadenas (para ProPemce), con instrumento de selección diseñado con enfoque de género</li> <li>✓ Instrumentos con enfoque de género diseñados para mapeo y selección de socios-estratégicos para ProPemce en 5 cadenas de valor en 5 áreas geográficas</li> <li>✓ PROPEMCE: 5 estudios de cadena de turismo, madera-mueble, hortalizas, queso y raíces y tubérculos con un capítulo sobre genero</li> </ul>
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Taller y agenda de género para incidir en certificaciones de café, reúne estudios de caso sobre certificaciones de café con enfoque de género. RUTA/AGRIPROFOCUS.</li> <li>- Taller regional transferencia metodología análisis de género en CdV (AGEM/uniRSE/CEP)</li> <li>- 3 Presentaciones sobre CdV y género (AGEM – MYDEL – UNIFEM).</li> <li>- Guía de trabajo y análisis de casos de cadenas VECO.</li> <li>- Asesoría a operadores de cadena para fortalecer participación de mujeres (GTZ-OXFAM).</li> <li>- HIVOS trabajó una guía de equidad de género actividades productivas con cadenas de valor.</li> </ul>

**ACCIÓN ESTRATÉGICA 1.2.** Afinar el marco conceptual de cadenas de valor con enfoque de género, territorialidad, empresariedad y emprendimiento de mujeres.

**PRODUCTOS ESPERADOS**

- Marco conceptual traducido en un mapa conceptual sistematizado y difundido.

**RESULTADOS LOGRADOS**

- ✓ Documento y mapa conceptual elaborado, revisado por participantes de la agenda y publicado en sitio web de RUTA.

**RESULTADO POTENCIAL**

- Marco conceptual de cadenas de valor de publicación de MyDEL.

**PENDIENTE**

- Foro de discusión

**ACCIÓN ESTRATÉGICA 1.3.** Desarrollo de caja de herramientas para el análisis y fomento de cadenas de valor con enfoque de género

**PRODUCTOS ESPERADOS**

- Herramientas recopiladas y adaptadas.
- Traspasar caja de herramientas a Alianza de Aprendizaje.
- Incorporar la caja a CD para actualizar cada 6 meses.
- Incorporadas herramientas de enfoque territorial.
- Definido mecanismo de socialización y difusión.
- Caja herramientas disponible al público.

**RESULTADOS LOGRADOS**

- ✓ La caja de herramientas fue elaborada y está disponible al público. Se difunde en los sitios web de CATIE, GTZ y RUTA (+).
- ✓ Elaborada versión portable (CD)
- ✓ Incorporación de herramientas de enfoque territorial.

**PENDIENTE**

- Distribución de CD con caja.
- Darle seguimiento a la caja, resultados y usos que le están dando a la misma.

**RESULTADOS CON POTENCIAL**

- AGEM da insumos a partir de los estudios de cadena de valor y el análisis sobre estadísticas económicas y de género.
- MyDEL: La geo referenciación está documentada dentro de la publicación de MYDEL.

## TEMA 2

### Generación de información que visibilice la participación de las mujeres en las cadenas de valor.

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 2.1.</b> Alianzas con instituciones que generan información para incidir en la decisión de obtenerla con enfoque de género útil para el fomento de CdV.
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elaborado de indicadores para el análisis de la equidad de género en las CdV.</li> <li>- Indicadores incorporados en organismos/instituciones y programas regionales participantes en la agenda</li> <li>- Presentación de Indicadores para su incorporación en otros organismos internacionales y nacionales donde se genera información útil para las CdV</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Encuentro Regional sobre Estadísticas Económicas y Enfoque de Género”, el cual se realizó en la ciudad de Panamá, el jueves 5 de marzo de 2009. La actividad se propuso crear grupos especializados en la producción estadística económica con enfoque de género para contribuir a la formulación de políticas públicas más efectivas y obtener un set de indicadores que se pueda homologar metodológicamente; y lograr un acercamiento de trabajo conjunto entre usuarios y productos</li> </ul>
<b>PENDIENTE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Incorporación de herramientas de enfoque territorial.</li> <li>- Distribución de CD con caja.</li> </ul>
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- UNIFEM tiene un programa con la Comisión Europea con políticas públicas de los acuerdos de París, está trabajando en información desagregada por sexo para Mipymes.</li> </ul>

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 2.2.</b> Promover el enfoque de género en los estudios de CdV ya existentes (regionales, sectoriales o territoriales)
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Criterios establecidos para la identificación de cadenas de valor con participación de mujeres-</li> <li>- Cadenas de valor identificadas según criterios</li> <li>- Enfoque de género incorporado en las cadenas de valor identificadas según criterios</li> <li>- Al menos una CdV identificada y analizada bajo el enfoque de género por país, en el marco de la elaboración del perfil de género en la economía que realiza UNIFEM</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La institucionalización de la estrategia de género de la CRM es un ejemplo que pone a disposición información que permite alimentar las estrategias en incidencia política de las mujeres y promover la incorporación del enfoque de género en otras iniciativas o estudios de Cadenas de Valor. Se publicó documento que muestra la ruta de la CRM para lograr esta institucionalización y transversalización del enfoque de género en cada proyecto de la institución.</li> <li>✓ GTZ: Aportes de género a la Guía de Orientación Estratégica organizaciones de productores con enfoque de Cadena de Valor(guía metodológica)</li> </ul>

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 2.3.</b> Poner a disposición información y estudios que permitan alimentar las estrategias de incidencia en políticas priorizadas en el temas 5.
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identificadas las fuentes de información y estudios disponibles.</li> <li>- Acopio materiales según las prioridades en el tema 5</li> <li>- Opciones de sistematización de casos identificadas.</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ No se reportan resultados concretos. Sin embargo se cruza con una actividad del tema 5, que es el proceso de desarrollo de un sistema de indicadores de género útiles a los instrumentos del SICA del sector agropecuario.</li> <li>✓ La publicación de MyDEL tuvo una síntesis para los decisores y ha sido consultada.</li> </ul>
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- MyDEL: La georeferenciación se incluyó en el sistema de integración geográfica en Guatemala.</li> </ul>

### TEMA 3.

#### Gestión de procesos de articulación entre actores en la cadena de valor que devienen en relaciones de credibilidad y confianza entre actores.

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 3.1.</b> Fortalecer el diálogo entre distintos actores en las cadenas.
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modelos de diagnóstico participativo diseñados para el reconocimiento entre actores (historias de vida, aplicación de diagramas de Venn, etc.)</li> <li>- Pauta metodológicas elaboradas para procesos de fortalecimiento del diálogo.</li> <li>- Modelos de diagnóstico y pautas metodológicas validadas y sistematizadas.</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ GTZ- Incorporación del tema de género al Manual de cadenas de Valor con Metodología Value Links</li> </ul>
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- CRM: Articulación de un trabajo sobre cómo sentar actores y construir alianzas con la CRM. No se ha sistematizado.</li> </ul>

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 3.2.</b> Articulación público-privado con enfoque de género entre actores en cadenas de valor
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construido Inventario de experiencias.</li> <li>- Lecciones aprendidas sistematizadas</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ No se reportan resultados.</li> </ul>
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Experiencia de MYDEL en la articulación pública- privada está documentada.</li> </ul>

## TEMA 4

### Generación de servicios flexibles y adecuados a las necesidades diferenciadas de las mujeres empresarias.

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 4.1. Desarrollo, promoción o fortalecimiento de redes empresariales de mujeres.</b>	
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Intercambio entre mujeres empresarias sobre experiencias por país en el fomento de desarrollo empresarial femenino y lecciones aprendidas.</li><li>- Generación de espacios para la participación de las redes de mujeres en esta Agenda de Armonización.</li></ul>	
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ INAMU: Fortalecimiento empresarial de los grupos de mujeres meta del Proyecto Impulsa (mujeres indígenas y en condiciones de pobreza)</li><li>✓ Actualización del Registro institucional de Mujeres Empresarias.</li><li>✓ Elaborado y en proceso de aprobación el proyecto Emprende.</li><li>✓ III Feria Nacional de Mujeres Empresarias.</li><li>✓ AGEM/Nicaragua: Capacitación de mujeres empresarias para el desarrollo de capacidades y habilidades empresariales, con enfoque de género.</li><li>✓ AGEM Nicaragua. Promoción del acceso de mujeres empresarias a nuevas tecnologías de información y comunicación.</li><li>✓ AGEM Nicaragua. Capacitación en Metodología de Formación de Redes Empresariales Horizontales con Enfoque de Equidad de Género</li><li>✓ MYDEL, siete experiencias de centros de servicios empresariales para mujeres que prestan servicios a mujeres territoriales.</li><li>✓ AGEM - UNIFEM Nicaragua tiene un apoyo a redes empresariales horizontales de mujeres y está insertándose CRM.</li></ul>	
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>- FIDA (Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible de la Comarca Ngöbe- Bugle y Corregimientos Rurales Pobres Aledaños): Talleres de fortalecimiento de mujeres líderes y Fortalecimientos en las actividades artesanales.</li></ul>	

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 4.2. Visibilización y definición de productos y servicios financieros diferenciados por género.</b>	
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Asesoría al BCIE para la transversalización de operaciones y estrategias.</li><li>- Acciones coordinadas con REDCAMIF y su coordinadora de Género de FAMA, para lograr que el tema se incluya en la RED.</li><li>- Conversaciones iniciadas con CEPAL Chile para que pueda publicarse dentro del libro sobre Microfinanzas en Centro América el tema de Mujer y Financiamiento.</li></ul>	
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ MyDEL: La asesoría al BCIE realizada y en junio se estaría implementado la política. Acercamiento</li></ul>	

BCIE/COMMCA en algunas actividades por ejemplo los sellos de equidad, es colateral al tema del BCIE.
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- FIDA/PROCAVAL: Formulación de planes de inversión de las cadenas productivas de café, leche y miel.</li> <li>- Con la CEPAL se publicaron cuadernos de trabajo, está pendiente la publicación del libro.</li> <li>- Política de género de Redcamif y están participando 120 microfinancieras.</li> </ul>

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 4.3.</b> Introducir el concepto de la diferenciación de los servicios por género en el trabajo de Alianza de Aprendizaje (GTZ, CATIE)
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistematizaciones documentadas sobre casos específicos en servicios diferenciados por género en cadenas.</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ GTZ. MASRENACE. Se elaboró la guía de incorporar el tema de género. En Nicaragua se abrió un espacio para la zona del triffinio, la alianza de productores de café participaron en este proceso.</li> </ul>
<b>RESULTADOS CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elaborada una Guía para el Desarrollo de Estrategias de Financiamiento en Cadenas de Valor para publicación, desarrollada por el Centro para la Competitividad de Ecoempresas (CeCoEco) del CATIE (Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza con la colaboración y apoyo de la Unidad Regional para Asistencia Técnica (RUTA).</li> <li>- MyDEL: cuaderno de servicios empresariales para mujeres</li> </ul>

<b>ACCIÓN ESTRATÉGICA 4.4.</b> Desarrollo de una propuesta de proyecto piloto para el mejoramiento de servicios de apoyo a mujeres empresarias rurales con enfoque de encadenamiento.
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Propuesta de una estrategia para mejorar la oferta de servicios financieros y no financieros.</li> <li>- Elaboración del perfil del proyecto.</li> <li>- Presentación a organismos financiadores.</li> </ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Diseñado perfil preliminar que requiere de revisión para presentar la propuesta.</li> <li>✓ Se ha gestionado posibles financiamientos para el tema de la propuesta.</li> </ul>

## TEMA 5

### Definición y ejecución de estrategias de incidencia en políticas públicas.

ACCIÓN ESTRATÉGICA 5.1 Formulación de un plan para apoyar la transversalización de género en la implementación de la PACA
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Acuerdo del CAC acoge solicitud del COMMCA.</li><li>- Lobby entre Ministras de la Mujer y Ministros de Agricultura (PPT) que permite abrir espacio de diálogo para un acuerdo consensuado.</li><li>- Debate y priorización de las medidas seleccionadas por el COMMCA como susceptibles de género.</li><li>- Acopio de información sobre estado de implementación de las medidas priorizadas.</li></ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Se realizó una propuesta para trabajar el tema de medidas concretas entre las organizaciones involucradas.</li><li>✓ Se difundió una matriz con las principales medidas para valorar propuestas concretas entre las organizaciones vinculadas.</li><li>✓ Propuesta presentada por el COMMCA ante el Grupo Técnico Intergubernamental del CAC. Se acuerda crear indicadores.</li><li>✓ Los ministros están tratando las mujeres como actoras de desarrollo.</li><li>✓ Un avance de lobby fuerte que se refleja en el trabajo por el lado de las ministras como en el lado de los ministros.</li></ul>
<b>RESULTADO CON POTENCIAL</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- En el seguimiento de la presidencia pro tempore del segundo semestre del año pasado, se le solicitó a MYDEL un documento de la mujer rural. Con el apoyo de RUTA y CAC hay que buscar la manera para que ese conocimiento sirva para articular a los ministros y las ministras.</li><li>- Un resultado con alto potencial, el tema de ERAS, PACA y BCIE, se ha aprendido una lección estas instancias tienen un diálogo mucho más abierto entre pares</li><li>- El trabajo de sistema de indicadores de género para la ERAS, PACA y ECADERT.</li></ul>

ACCIÓN ESTRATÉGICA 5.2. Incorporación de género en la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial ECADERT.
<b>PRODUCTOS ESPERADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Espacio de participación en la formulación de la Estrategia.</li><li>- Aportes técnicos específicos a la formulación de la ECADERT.</li><li>- Organizaciones de mujeres rurales participan durante la consulta.</li><li>- Consulta temática sobre Género y Territorios como insumo para la ECADERT.</li></ul>
<b>RESULTADOS LOGRADOS</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Convocados diferentes sectores como: representantes sector públicos, organizaciones de mujeres, mujeres rurales, organizaciones de sociedad civil, etc.</li><li>✓ Elaboradas propuestas y medidas concretas en el tema de género.</li><li>✓ Construido e incorporado un eje transversal llamado equidad e inclusión social en la ECADERT.</li><li>✓ Representantes de mujeres rurales participaron en las tres consultas nacionales y en el taller regional.</li><li>✓ Realizadas Consultas temáticas participativas con representantes de diferentes sectores.</li></ul>

### **Balance de logros en la Agenda 2009:**

- Hay temas que muestran un muy buen nivel de avance (1 y 5) y otros que quizás necesiten ser replanteados. Hay temas como el 4 que tienen una acción estratégica muy adelantada y otros menos.
- En todos los temas quedaron pendientes principalmente labores de difusión.
- Algunos resultados clave requieren de seguimiento o actualización continua (Ejemplos: SIFAC-CVG y caja de herramientas).
- En términos de la acción estratégica 1.1. hay muchos resultados con potencial y un tema de formación y capacitación que se trasluce. En el tema 4: servicios flexibles y diferenciados, se nota la necesidad de una mayor coordinación.
- Los temas 1 y 4 han mostrado una dinámica que evidencia que se puede incrementar y mejorar el trabajo colaborativo entre instituciones y personas.

### ***3.4 Análisis y definición de acuerdos para actualización de la Agenda del 2010***

Con el objetivo de definir la Agenda 2010, se analizaron los temas de la Agenda 2009 a la luz de los siguientes aspectos: resultados alcanzados hasta la fecha, el contexto en el cual trabajaremos en el 2010 y los intereses de las entidades participantes. Se desarrolló una dinámica de trabajo en grupos, donde cada uno reflexionó acerca de:

1. Pertinencia de los temas para 2010: Para cada uno de los temas de la AGENDA 2009 se analizó la relevancia de continuar realizando acciones específicas durante el 2010.
2. Revisión del enunciado del tema: Si se considera el tema relevante para el 2010, se analiza el enunciado del tema con el fin de determinar si éste requiere de algún cambio.
3. Justificación de la importancia del tema: Se elaboró una justificación de la importancia de cada tema para su desarrollo en 2010. Esta justificación fue muy importante porque permitió seleccionar aquellos temas más relevantes, tomando en consideración que la AGENDA debe tener un número reducido de temas para no producir mucha dispersión de esfuerzos.
4. Temas adicionales: Si el grupo considera que existe algún tema adicional a los del 2009, que deba considerarse durante 2010, se elabora un enunciado del tema lo más claro posible e incluir la debida justificación del mismo.



Foto 1: Trabajo en grupos, reflexión de temas para el 2010.

La definición de los nuevos temas se realizó recordando que la AGENDA surge para compartir y armonizar iniciativas en los niveles regional y nacional para lograr una mayor cobertura, eficiencia y eficacia de las políticas, estrategias y acciones que se ejecutan en apoyo al progreso económico y la empresariedad de las mujeres rurales a través de su participación en cadenas de valor y desde un enfoque de género.

Después de los trabajos de grupos se hizo un esfuerzo de consenso para definir los temas de la Agenda 2010 con los insumos de cada grupo. A partir de esta reflexión se definieron 4 temas.

- Tema 1: Desarrollo, transferencia y posicionamiento de metodologías e instrumental de análisis y acompañamiento del enfoque de género en las cadenas de valor.
- Tema 2: Gestión del conocimiento y aprendizaje sobre la equidad de género en cadenas de valor.
- Tema 3: Fomento de servicios (financieros, empresariales, innovación, certificación de género) flexibles y adecuados a las necesidades diferenciadas y que promueven la equidad de género en la cadena de valor.
- Tema 4: Definición y ejecución de estrategias de incidencia en políticas públicas en los niveles regional, nacional y territorial, relacionadas al desarrollo de cadenas de valor y género (desarrollo rural, agricultura, economía, ambiente, otros).

#### TEMAS AGENDA 2010



Después de haber definido los temas para la Agenda del 2010 se procedió a desarrollar otra dinámica de trabajo para la definición de las acciones estratégicas de cada tema. Este trabajo consistió en la realización de un “Mercado Temático” en el que cada tema fue presentado en una estación de trabajo donde los y las participantes rotaron por cada uno para identificar y proponer acciones estratégicas según su interés y posibilidad de participación en la misma. Posteriormente en plenaria se analizaron los resultados y se definieron las acciones estratégicas con base en el consenso. Adicionalmente se revisó la lista de entidades que participarán en la ejecución y se definió una entidad coordinadora para cada tema o acción estratégica. Esta entidad líder asumirá la responsabilidad de motivar, coordinar y facilitar el trabajo en la acción correspondiente.



Foto 2: Mercado temático, definición de acciones estratégicas.

Con los elementos anteriores fue construida la Agenda 2010 (Ver Agenda 2010 a partir de página 21)

Sobre la ejecución de la Agenda 2010 se acordó:

- Mayores niveles de comunicación e intercambio
- Mayor agilidad en la colocación en el espacio web de la Agenda, de los materiales y actividades que se realizan y producen en cada acción estratégica.
- El cumplimiento del rol de liderazgo de las entidades acordadas y de todas las que se anotaron como ejecutoras para cada acción estratégica

### ***3.5 Presentación: Género en cadenas de valor. Experiencias y acciones del Grupo de aprendizaje Agri-ProFocus (APF). Expositora: Sigrid Meyer.***

Esta presentación consistió en dar a conocer el trabajo que realiza el Grupo de Aprendizaje Agri-Profocus (APF) de Holanda, conformada por agencias donantes, instituciones de crédito, empresas, instituciones de formación y conocimiento, cuyos principales objetivos son:

- Enriquecer el pensamiento y la práctica de cadenas de valor desarrollando el enfoque de sensibilidad de género.
- Desarrollar estrategias para utilizar las intervenciones de cadenas de valor para el empoderamiento de las mujeres.
- Necesidad constante de balancear estas dos posiciones y desarrollar los argumentos para ambas.

Los principales temas estuvieron centrados en explicar la trayectoria de APF, su método de trabajo y enfoque, los resultados que han obtenido desde el año 2008, así como las herramientas tecnológicas utilizadas para la recopilación de información, literatura y el fomento de intercambio de conocimiento a

través de foros virtuales, discusiones y debates que alimenten el análisis del tema de género en cadenas de valor.

El trabajo de APF resultó importante y atractivo para el grupo de organizaciones que conforman la Agenda, con el fin de crear sinergias de trabajo conjuntas y articuladas a través de RUTA como entidad coordinadora de la Agenda, especialmente para la difusión y sistematización de experiencias centroamericanas en género y cadenas de valor.

Ver detalle de la presentación en el Anexo 3.

### *3.6 Balance Evaluativo*

Al final de la reunión, las personas participantes realizaron una evaluación sobre los aspectos de contenido, metodológicos y logísticos del evento. El balance general de evaluación del taller fue considerado por las y los participantes como excelente y se propuso algunas recomendaciones concretas, como las siguientes:

- Continuar incorporando en cada reunión a actoras (es) con trayectoria en el tema.
- Hacer la próxima reunión en El Salvador para involucrar a más organizaciones de ese país y tener previsto más tiempo para la presentación de casos concretos.
- Buscar la forma de conocer mejor lo que se logró anteriormente, la lista de resultados cumplidos no permite captar riqueza de experiencias.
- Queda la inquietud acerca de los avances en cuanto al propósito final respecto a los efectos o impactos en la incorporación de género en las cadenas de valor. Qué tanto se está logrando en la práctica?
- Vincular y acercar a los hombres que trabajan el tema, dentro de la Agenda, ya que aunque se les invita no llegan.

En cuanto a la importancia de la reunión y los temas de fondo las y los participantes la valoraron como enriquecedora al ser un espacio donde se logran sumar esfuerzos para la integración de la Agenda Centroamericana, armoniza la aplicación metodológica de enfoque de género, retroalimenta el conocimiento, despierta nuevas ideas y sinergias de trabajo. Se considera una iniciativa innovadora que permite hacer redes de trabajo y promueve los derechos de las mujeres en la región.

En aspectos metodológicos, hubo un buen manejo del tiempo, coordinación y participación. En cuestiones metodológicas del trabajo desarrollado en grupos se recomienda una mejor definición de los compromisos asumidos por las organizaciones e instituciones participantes para el cumplimiento de las acciones estratégicas del 2010.

En aspectos logísticos, se consideró excelente la organización de todo el evento, excepto la elección del salón que no permitió generar condiciones cómodas de trabajo.

### III. AGENDA 2010

#### Agenda de armonización de acciones estratégicas y productos esperados para avanzar en la aplicación del enfoque de género en cadenas de valor en Centroamérica Año 2010

#### ENTIDADES, PROGRAMAS Y PROYECTOS PARTICIPANTES

1. Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza. CATIE. Por medio de:
  - Centro para la Competitividad de Ecoempresas. CeCoEco.
  - Programa Agroambiental Mesoamericano. MAP
2. Secretaría Técnica de la Mujer. Consejo de Ministras de la Mujer de Centroamérica. ST-COMMCA/SICA.
3. Cuenta Reto del Milenio de Nicaragua. CRM. Nicaragua.
4. Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional. DFID y Gobierno de Finlandia, a través de su Programa: Promoción de Equidad Mediante el Crecimiento Económico. PROPEMCE. Nicaragua
5. Universidad EARTH y AECID a través de su programa PROMES. Costa Rica
6. Cooperación Técnica Alemana. GTZ. A través del Grupo de trabajo Regional LAC.. Cadenas de Valor y PPP.
7. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. IICA. Departamento de Desarrollo Rural Sostenible.
8. Instituto Nacional de las Mujeres. INAMU. Costa Rica
9. Unidad Regional de Asistencia Técnica. RUTA
10. Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer. UNIFEM. a través de sus programas regionales:
  - Agenda Económica de las Mujeres. AGEM
  - Mujeres y Desarrollo Local. MyDEL
11. Centro Regional para la Promoción de la Micro y Pequeña Empresa en Centroamérica. CENPROMYPE. Proyecto Regional DELMYPE.
12. TechnoServe. Guatemala
13. Instituto Humanista para la Cooperación con los Países Bajos. HIVOS. Guatemala
14. Organización Intereclesiástica para la Cooperación al Desarrollo. ICCO. Nicaragua
15. Asociación de Investigación y Estudios Sociales Guatemala. ASIES.
16. Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola. FIDA. División de América Latina
17. Secretaría Presidencial de la Mujer. SEPREM. Guatemala
18. Fundación Hanns R. Neumann Stiftung. HRNS.
19. Fundación para la Promoción y Desarrollo de las Mujeres y la Niñez. FUNDEMUNI. Nicaragua

**TEMA 1:**  
**DESARROLLO, TRANSFERENCIA Y POSICIONAMIENTO DE METODOLOGÍAS E INSTRUMENTAL DE ANÁLISIS Y ACOMPAÑAMIENTO DEL ENFOQUE DE GÉNERO EN LAS CADENAS**

**Entidades coordinadoras del tema 1: GTZ-RUTA**

Entidades involucradas: MyDEL, CRM, RUTA, GTZ, OXFAM GB-GTZ, CATIE. Además todas las entidades participantes de la Agenda se comprometen en la promoción de la caja de herramientas.

**Acción Estratégica 1.1.**

Revisar, mejorar, complementar y promover la caja de herramientas.

Productos esperados:

- RUTA, GTZ: Mejorar y complementar la caja de herramienta para que sea más atractiva y amigable.
- GTZ, RUTA, PROMES: Taller sobre uso de la caja y revisión de la calidad de los instrumentos.
- RUTA, GTZ: Manual interactivo sobre el uso y descripción de la caja de herramientas.
- MyDEL: Manual de georeferenciación y tema territorial complementa las herramientas de la caja.
- CRM búsqueda activa.
- Uso de la caja en el campo por parte de TODAS las agencias participantes para retroalimentarla, a la vez estas promueven la caja de herramientas. (específicamente CENPROMYPE, ICCO y PROPEMCE se compromete a hacer uso de ella y promoverla)

**Acción Estratégica 1.2.**

Ampliar espacio en sitio web de RUTA para la difusión de metodologías (incluye espacio para la caja de herramientas y otras iniciativas).

Productos esperados:

- OXFAM/ GTZ: transferencia de metodología de acompañamiento en equidad de género y CdV en triángulo minero.
- CATIE/GTZ: Herramienta para la evaluación de impacto de las CdV con mayor participación de pequeños productores (as)

**TEMA 2:**  
**GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO Y APRENDIZAJE SOBRE LA EQUIDAD DE GÉNERO EN CADENAS DE VALOR.**

Entidades coordinadoras del tema 2: (ver coordinadores en cada acción estratégica)

Entidades participantes: MyDEL, STM-COMMCA/SICA, CENPROMYPE, ICCO, RUTA, HIVOS, Patricia Lindo, CRM, Mieke Vanderschaeghe, Selmira Flores , ProPemce, CATIE, PROMES, GTZ, INAMU

**Acciones Estratégicas 2.1.**

Diseñar una estrategia de comunicación.

Entidades participantes: MYDEL, STM-COMMCA/SICA

Entidad Coordinadora: STM-COMMCA/SICA

Productos esperados:

- MyDEL, STM-COMMCA/SICA: Diseño de estrategia de comunicación

**Acciones Estratégicas 2.2**

Dinamizar el intercambio de información.

Entidades participantes: MYDEL, CENPROMYPE, ICCO, RUTA, HIVOS, Patricia, CRM, Micke, PROPEMCE, CATIE, PROMES, GTZ.

Entidad Coordinadora: RUTA

Productos esperados:

- MyDEL: Publicación y difusión de cuadernos de experiencia de MyDEL.
- MyDEL, ICCO: Alianza con instituciones que generan información con enfoque de género útil para el fomento de la CdV.
- ICCO: Estudios de caso y experiencias sobre CdV con enfoque de género.
- PROPEMCE, PROMES: Potenciar articulación de actores dentro de la cadena (caso: Turismo rural de grupos de artesanas de Costa Rica y Nicaragua.)
- PROMES: Visibilizar la contribución de la mujer en la cadena de valor (caso: Producción de pimienta. Zona sur de Costa Rica).
- MyDEL, CENPROMYPE: Caracterización de cadenas productivas en el Golfo de Fonseca y Trifinio (municipios democráticos)
- FAO, RUTA, MyDEL: Fomentar mesas redondas de PyMES
- ICCO, GTZ, CRM: Encuentro conceptual y presentación de casos a nivel país (Nicaragua)

- ProPemce, RUTA: Promover vínculos con otras redes de aprendizaje para divulgar buenas prácticas y sistematizaciones (traducción de casos).
- HIVOS, HRNS, TNS: Difusión y promoción del esquema de certificación a nivel organizacional y productivo.
- GTZ, ProPemce, CRM, Selmira Flores, Mieke Vanderschaeghe, Patricia Lindo: Teleconferencias teóricas y presentación de casos.
- MAP: Incluir el enfoque de género en la iniciativa “Gestión de información y conocimiento para el desarrollo de cadenas de valor agropecuarias inclusivas y sostenibles”.
- ProPemce: Promover estudios e investigaciones específicas en las cadenas de valor de ProPemce.

### **Acciones Estratégicas 2.3.**

Incidir en procesos de formación en la academia e instancias y organismos de la agenda.

Entidades Participantes: CENPROMYPE, MYDEL, INAMU (Diplomado), CRM,

Entidad Coordinadora: CENPROMYPE

Productos esperados:

- CENPROMYPE/MyDEL/INAMU: Diplomado regional de desarrollo económico local con enfoque de género y trabajo decente.

**TEMA 3:  
FOMENTO DE SERVICIOS (FINANCIEROS, EMPRESARIALES, INNOVACIÓN, CERTIFICACIÓN DE GÉNERO)  
FLEXIBLES Y ADECUADOS A LAS NECESIDADES DIFERENCIADAS Y QUE PROMUEVEN LA EQUIDAD DE  
GÉNERO EN LA CADENA DE VALOR.**

Entidades coordinadoras del tema 3: (ver coordinadores en cada acción estratégica)

Entidades involucradas en el tema:

PROPEMCE, GTZ-Oxfam, CATIE, ICCO, CRM, INAMU, MyDEL(RC), STM-COMMCA/SICA, UNIFEM, CENPROMYPE, HRNS, TNS, PROMES, Patricia Lindo y Mieke Vanderschaeghe , ProPemce, HIVOS.

### **Acciones Estratégicas 3.1.**

Fomentar servicios empresariales con enfoque de género.

Entidades participantes: ProPemce, MyDEL, GTZ-Oxfam, CATIE, ICCO, CRM,

Entidad Coordinadora: ProPemce

Productos esperados:

- CATIE: Asesoría empresarial a organizaciones de pequeños (as) productores (as) en Centroamérica que incluye una organización de mujeres en cadena productiva de cacao.
- GTZ/ProPemce: Desarrollo de oferentes de SDE con enfoque de género en RAAN- Nicaragua.
- ICCO/ProPemce/GTZ/OXFAM-GB: Fortalecer SDE con enfoque de género.
- MyDEL/CENPROMYPE: Publicación e intercambios sobre centros para mujeres a nivel territorial.

### **Acciones Estratégicas 3.2.**

Promover sellos de equidad de género y responsabilidad social empresarial.

Entidades participantes: INAMU, MyDEL(RC), STM-COMMCA/SICA, GTZ, UNIFEM, CENPROMYPE, HRNS, TNS, PROMES, PL y M, ProPemce e HIVOS.

Entidad coordinadora: INAMU

Productos esperados:

- INAMU/PROMES. Certificación en género para MIPYMES.
- UNIFEM/ProPemce/HIVOS: Promover sello de equidad en Nicaragua y género en Responsabilidad Social Empresarial.
- PROMES: Fomentar la equidad de género dentro de los Planes de Responsabilidad Social Empresarial para MIPYMES en Zona Norte, Costa Rica.

### **Acciones Estratégicas 3.3.**

Apoyar a operadores para el diseño de productos y servicios financieros para mujeres empresarias en cadenas de valor.

Entidades participantes: MyDEL, HIVOS, GTZ, Patricia L, ProPemce.

Entidad coordinadora: MyDEL,

Producto esperado:

MyDEL/GTZ: Crear subgrupo para trabajar en financiamiento en cadenas.

#### TEMA 4:

DEFINICIÓN Y EJECUCIÓN DE ESTRATEGIAS DE INCIDENCIA EN POLÍTICAS PÚBLICAS EN LOS NIVELES REGIONAL, NACIONAL Y TERRITORIAL, RELACIONADAS AL DESARROLLO DE CADENAS DE VALOR Y GENERO (DESARROLLO RURAL, AGRICULTURA, ECONOMÍA, AMBIENTE, OTROS).

Entidades Coordinadoras del tema 4: (ver entidades coordinadoras en cada acción estratégica)

Entidades involucradas en el tema: IICA, RUTA, STM-COMMCA/SICA, MyDEL, CENPROMYPE, SEPREM, UNIFEM.

Acciones estratégicas:

#### **Acciones Estratégica 4.1.**

Seguimiento a la incorporación de la perspectiva de género en la implementación de PACA, ERAS, ECADERT.

Entidades participantes: IICA, RUTA, STM-COMMCA, MyDEL

Entidad coordinadora: STM-COMMCA

Productos esperados:

- Construcción de propuesta de sistema de indicadores de género (PACA, ERAS, ECADERT).

#### **Acciones Estratégica 4.2.** Implementación de contenidos de género en la ECADERT.

Entidades participantes: IICA, RUTA, COMMCA, MyDEL

Entidad coordinadora: STM-COMMCA

Productos esperados:

- Incorporación de la perspectiva de género en la Formulación del Programa de Formación de Capacidades (IICA).

#### **AccionesEstratégica 4.3.** Estrategia de transversalización institucional en el SICA: (CENPROMYPE, BCIE).

Entidades participantes: STM-COMMCA/SICA, MYDEL, CENPROMYPE, RUTA, IICA.

Entidad coordinadora: STM-COMMCA

Productos esperados:

- STM-COMMCA/SICA, MYDEL, CENPROMYPE: Definición de política de género para CENPROMYPE.
- STM-COMMCA/SICA, MYDEL: Seguimiento de política de género BCIE.

#### **Acciones Estratégicas 4.4**

Intercambio de acciones emblemáticas para la incidencia en políticas nacionales.

Entidades participantes: STM-COMMCA/SICA, SEPREM, UNIFEM, MyDEL

Entidades coordinadoras: STM-COMMCA, SEPREM

Productos esperados:

- SEPREM, MYDEL, STM-COMMCA/SICA: Coordinación inter-institucional para implementar la política, sensibilizar la equidad de género desde lo nacional hasta lo territorial (Guatemala)
- Experiencia de política nicaragüense e indicadores (Nicaragua)

## IV. ANEXOS

### Anexo 1: Lista de participantes

Nombre	Cargo, Organización/institución	Correo electrónico
1. Adriana Escobedo	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza. CATIE. Centro para la Competitividad de Ecoempresas. CeCeEco.	escobedo@catie.ac.cr
2. Ana Lucía Moreno	Coordinadora del Área de Desarrollo Social RUTA	amoreno@ruta.org
3. Beate Weiskopf.	Coordinadora del Grupo de trabajo Regional LAC Cadenas de Valor y PPP Cooperación Técnica Alemana. GTZ	Beate.Weiskopf@gtz.de
4. Carolina Mónico Delgado	Coordinadora de Proyecto Regional DELMYPE Centro Regional para la Promoción de la Micro y Pequeña Empresa en Centroamérica. CENPROMYPE	<a href="mailto:cmonico@cenpromype.org">cmonico@cenpromype.org</a>
5. Gabriela Couto	Directora Marketplaza	gabriela@innovamarketplaza.com
6. Gabriela Rodríguez.	Técnica del proyecto PROMES/AECID-EARTH	mgrodriguez@earth.ac.cr
7. Jackeline Siles	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza. CATIE Programa Agroambiental Mesoamericano. MAP	jsiles@catie.ac.cr
8. Juan Carlos Marengo	UTN/Guatemala RUTA	jcmarengo@yahoo.com
9. Julieta Hernández	Consultora de Instituto Humanista para la Cooperación con los Países Bajos. HIVOS. Guatemala	julietahg@gmail.com
10. Karola López	Asesora en Cadenas de Valor Organización Intereclesiástica para la Cooperación al Desarrollo. ICCO. Nicaragua	karolalm2006@gmail.com
11. Magali Quintana	Asociación de Investigación y Estudios de Guatemala (ASIES)	magaliquintana47@gmail.com
12. Maija Peltola	Gerente Asociada de Programas	m.peltola@ifad.org

	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola. FIDA.	
13. Marlen Lucía Landero	Fomento de la Competitividad Cooperación Técnica Alemana (GTZ) Programa Manejo Sostenible de Recursos Naturales y Fomento de la Competitividad Empresarial (MASRENACE)	mlandero@programas-gtz.org.ni
14. Marlin Morán	Área de Economía Secretaría Presidencial de la Mujer. SEPREM. Guatemala	mmoran@seprem.gob.gt
15. Mayra Falck	Investigadora MyDEL-UNIFEM/ Zamorano.	mayra_roxanaf@hotmail.com
16. Melania Portilla	Especialista en desarrollo rural sostenible Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. IICA	melania.portilla@iica.int
17. Michelle Palacios	Coordinadora de proyectos productivos de género TechnoServe. Guatemala	mpalacios@tns.org
18. Mieke Vanderschaeghe	Consultora. Especialista en género y cadenas de valor	mieke_vanderschaeghe@yahoo.com
19. Miguel Ramírez	Fundación Hanns R. Neumann Stiftung	ramirez@ede-consulting.com
20. Miosotis Rivas.	Secretaria Técnica de la Mujer COMMCA/SICA	mrivas@sica.int
21. Patricia Lindo.	Especialista en género y cadenas de valor. Nicaragua. Consultora UNIFEM	paty_lindo@yahoo.es
22. Pilar Chue Mellado	Secretaría Presidencial de la Mujer. SEPREM. Guatemala	
23. Rita Cassisi	Coordinadora Oficina de Enlace en Guatemala, Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM).	Rita.cassisi@unifemca.org
24. Selmira Flores	Consultora. Especialista en cadenas de valor	selmiraf@gmail.com
25. Shirley Gayle	Especialista en Género y Empresariedad Instituto Nacional de las Mujeres. INAMU. Costa Rica	sgayle@racsa.co.cr

26. Sigrid Meyer	Experta en Crecimiento Inclusivo Promoción de Equidad Mediante el Crecimiento Económico.PROPEMCE. Nicaragua	sigrid.meijer@propemce. org.ni
27. Silvia Castellanos	Presidenta Fundación para la Promoción y Desarrollo de las Mujeres y la Niñez. FUNDEMUNI. Nicaragua	scastellanosg@turbonett. com
28. Sylvia Torres	Directora de Género Cuenta Reto del Milenio. Nicaragua	storres@cuentadelmileni o.org.ni
29. Verena Fischersworrying	Representante Regional y Directora de Proyectos Fundación Hanns R. Neumann Stiftung	fischersworrying@ede- consulting.com
30. Veronica Sajbin Velasquez	Directora de Fortalecimiento Institucional Secretaría Presidencial de la Mujer. Guatemala	
31. Miguel Gómez	Director RUTA	mgomez@ruta.org
32. Ana Marcela Rodríguez	Consultora del Area de Desarrollo Social RUTA	arodriguez@ruta.org
33. Pamela Vargas	Asistente Técnica Area de Desarrollo Social RUTA	pvargas@ruta.org

## Anexo 2:

### Charla de apertura: la innovación en las empresas de mujeres en el contexto de las cadenas de valor.

La especialista Gabriela Couto inició con una breve introducción acerca de la importancia de superponer tres dimensiones importantes: innovación, género y cadenas de valor. La innovación y cadenas de valor están interrelacionadas al agregar valor y con el tema de género al vincularse con la empresas de mujeres.

¿Qué entendemos por innovación?

Innovación es todo lo que tiene que ver con: mejora, algo nuevo, cambio, nuevo conocimiento, aprendizaje, re-inventar, reto y creación

El concepto de innovación está relacionado con la introducción de nuevos productos, procesos o servicios, nuevas ideas o conceptos, nuevos métodos organizativos en el lugar de trabajo con aplicación comercial. Entonces cuando se innova se inventa e involucra una multidisciplinariedad, es decir actividades: científicas, tecnológicas, institucionales, financieras y comerciales.

Tipos de innovación: Innovación es para todos y todas, sin detrimento del tamaño de una empresa o negocio. En este sentido, hay innovación incremental versus radical. La incremental se refiere a la creación de valor agregado sobre un producto ya existente, agregándole cierta mejora.

La innovación radical se refiere a un cambio o introducción de un nuevo producto, servicio y/o proceso que no se conocía antes.

¿Tienen las mujeres y los hombres las mismas oportunidades para innovar? ¿Hay diferencias?

La respuesta es sí, hay diferencias y hay desigualdad de oportunidades. El factor tiempo es importante por las responsabilidades productivas y reproductivas de las mujeres, las cuales muchas veces limitan su involucramiento para capacitarse, para investigar el mercado y poder innovar. Otros aspectos tienen que ver con el acceso a recursos, información, financiamiento, y los vínculos que pueden establecer las mujeres de realizar redes de contactos.

La realidad de las mujeres es producir cerca del hogar y no se vincula al mercado, por lo tanto hay que promover la corresponsabilidad de mujeres y hombres en las tareas domésticas y el cuidado de las personas, de manera que su desarrollo no se vea afectado. Además, independizar la administración de los emprendimientos de la propia administración del hogar.

Desde las tres dimensiones de análisis, ¿qué tipos de innovaciones serán más factibles realizarse?

Hay innovaciones de productos y procesos que requieren de información de mercados, vínculos y conocimiento. Otro caso es la innovación de servicios, organizacional y comercial que requieren de capacitación, asociatividad, calidad y creatividad.

¿Para qué estimular la innovación? Para competir mejor, para tener una sostenibilidad en el mercado, para diferenciar productos uno de otros. La innovación es un factor clave de supervivencia en un mundo donde lo único constante es el cambio.

Dentro de los beneficios de innovar podemos señalar los siguientes:

- En las mujeres rurales, permite sobrepasar el nivel de sobrevivencia de sus emprendimientos hacia niveles de sostenibilidad y capitalización.
- Mejora la relación con el cliente al presentarle nuevos beneficios.
- Permite nuevos argumentos de ventas.
- Mejora la imagen del emprendimiento y /o empresa presentándola como activa y moderna.
- Establece barreras de entrada a la competencia.

¿Cómo contribuye mi innovación en la cadena de valor?

Contribuye a obtener una concientización del eslabón en la cadena de valor, lo cual produce una búsqueda constante de información y de investigación del mercado, además se requiere del poder de la negociación en todo momento. Estos factores producen competitividad.

En el caso de las mujeres el tema del empoderamiento es importante porque le brinda a la persona conocer donde está ubicada en la cadena y lograr la innovación en los emprendimientos. El empoderamiento femenino se produce cuando se les brinda oportunidades económicas a las mujeres, los beneficios no sólo alcanzan a sus familias sino a sus comunidades y en última instancia contribuyen a los esfuerzos sobre el desarrollo.

¿Quién lleva a cabo la innovación?

El rol de llevar a cabo la innovación es exclusivamente de las emprendedoras facilitado por medio de agentes externos en el mercado como el financiamiento, recursos, contactos y conocimiento.

Hay un actor clave entre la necesidad y la solución que es la vinculador(a) que facilita y gestiona los procesos de innovación. Vincular es la visagra para la conjunción de elementos que se deben vincular y coordinar y esto no ocurre espontáneamente.

¿Cómo vincular? El/la vinculador/a traduce y combina los intereses y expectativas de los distintos grupos de interés, articulando la necesidad con la solución y generando acceso a nuevos recursos. La vinculación promueve la equidad y puede generar que hombres y mujeres tengan la misma posibilidad de acceso a la información para innovar.

¿Cómo promover la innovación a través de las cadenas de valor?

Conectando las productoras con el mercado, hacer estudios de mercado todo ello conocido como información. Podemos innovar en todos los eslabones de la cadena.

Experiencias concretas de innovación, algunos ejemplos:

#### -Caso RED PUNA (Argentina)

- **QUIÉN:** Grupo de Tejedoras de la Puna y la empresa de diseño TRAMANDO. La Red Puna reúne a organizaciones de productores y campesinos aborígenes de la Puna y Quebrada Jujeña, que desarrollan proyectos productivos vinculados a la agricultura, cría de animales y a partir de este proyecto- las artesanías y tejidos.
- **QUÉ:** Se identificaron y priorizaron los problemas y, se inició un proceso de formulación de proyectos productivos, vinculados a la producción textil artesanal con enfoque de género. Objetivo: empoderamiento de las mujeres, ya que debían ser ellas mismas quienes formulen, ejecuten y administren sus propios emprendimientos. Se financiaron varios proyectos para el equipamiento (telares, máquinas de hilar, mobiliario, infraestructura, herramientas, insumos) y la capacitación en algunas etapas de la producción artesanal (hilado, teñido, tejido en telar, a dos agujas).
- **DÓNDE: Proceso productivo.**
- **PARA QUÉ:** Diseñar en conjunto la “Colección de Prendas Red Puna”. Buscar nuevos canales y vías de comercialización para incrementar las ventas de los productos. Afrontar una actividad comercial regular de venta minorista y mayorista..

#### -Caso CREA (Uruguay)

- **QUIÉN:** Grupo CREA. Los primeros CREA uruguayos comienzan a trabajar hace más de 40 años. El Método CREA se basa en el trabajo en grupo por parte de los productores agropecuarios. Mediante el intercambio entre pares y la discusión sobre problemas concretos de los predios, los productores logran soluciones empresariales y familiares, para así alcanzar también el desarrollo personal de cada uno de sus miembros.
- **QUÉ:** El trabajo en los Grupos CREA permite conocer, observar y analizar cómo trabajan otras empresas en todos sus aspectos. De esta manera, sus miembros pueden sacar conclusiones acerca de los sistemas productivos y de las técnicas utilizadas, así como de las estrategias empresariales y modalidades comerciales que llevan adelante sus pares.
- **DÓNDE: Organizacional.**
- **PARA QUÉ:** Valorización de la organización.

#### -Café Certificado (Centroamérica)

- **QUIÉN:** producción de café certificado en Centroamérica producido por diversos grupos de mujeres rurales organizadas con apoyo de cooperación externa. Se trabajó en mejorar la calidad del producto hasta facilitar el proceso de exportación bajo la denominación comercial **Café de Mujer** (Guatemala). Quiere lograrse la institucionalización e incorporación del enfoque de

género en las organizaciones de productores para involucrar a la mujer en los diferentes eslabones de la cadena productiva. Apoyo de miembros de **AgriProFocus**.

- **QUÉ:** Innovación comercial.
- **DÓNDE:** Toda la cadena productiva.
- **PARA QUÉ:** Agregar valor a productos primarios por medio de mercados de nicho.

-Vinos VINICA (Nicaragua)

- **QUIÉN:** Empresa creada por dos mujeres y dedicada a la producción de vino a base de frutas tropicales. Especializada en los vinos de flor de jamaica, que conservan las propiedades medicinales de esta especie dándole un toque de sabor suave.
- **QUÉ:** Innovación en producto.
- **DÓNDE:** Transformación (procesos).
- **PARA QUÉ:** Para agregar valor a productos tradicionales.

¿Qué está dándose en el mundo en cuanto a la innovación?

- Energías renovables.
- Reutilización de residuos agrícolas
- Bioinsumos
- Aprovechamiento de recursos naturales para formulación de productos de interés industrial.

¿Qué oportunidades hay para las mujeres en estos sectores nuevos? Hay que indagar sobre las oportunidades de las mujeres.

¿Cómo puede la red introducir la innovación en las cadenas de valor?

Hay un elemento fundamental en formar vinculadores (a) que tienen cierto perfil, deben ser proactivos/a, que estén en contactos con redes y generar la información. En innovación hay cinco IES: indagar, inspirar, instruir, interactuar e impulsar.

Sugerencias para promover la innovación: talleres de empoderamiento femenino, talleres de sensibilización en innovación y talleres prácticos de creatividad sobre una problemática en concreta.

En resumen:

- Las tres dimensiones: innovación +género +cadenas de valor genera mayor competitividad y equidad.

- Introducir el motor de la innovación en las cadenas de valor genera sobrevivencia, sostenibilidad y capitalización y poder de negociación.
- Vinculador/a, es pieza clave para innovar. Vincula con la información y la estrategia de acción.
- Actividades para promover la innovación: sensibilización, empoderamiento y creatividad.

#### **Principales comentarios y discusiones:**

- El tema del financiamiento, es un tema central, en la innovación para el mercado. No se puede dar innovación si no se tiene un capital de riesgo atrás. Lo importante es buscar el mecanismo para estimular la innovación
- La idea de capital de riesgo es importante y se habla desde hace mucho tiempo pero ha costado implementarlo. Las innovaciones en productos son las que implican más riesgo por lo tanto hay más dificultad de que se dé en casos de America Latina. En las primeras etapas de innovación en un producto los productores dependen sobre todo de la familia y los amigos una vez en el mercado se insertan otras organizaciones ONGs y otros capitalistas de riesgo. Por esto es que el emprendedor es el que debe arriesgarse en primer lugar.
- Para innovar se necesitan recursos y los Estados no invierten en este sentido. Hay otro tema que es el de ¿cómo proteges tu innovación? El tema de los derechos de propiedad.
- El concepto de vinculadoras nos inspira porque aquí hay muchas vinculadoras en esta reunión. Los vinculadores trabajamos en redes porque el tema es multidisciplinario y además es un tema que tiene que tener una visión global.
- No debemos olvidar la capacidad innovativa de las personas con las que trabajamos, las personas pobres tienen que innovar día a días para poder sobrevivir. Se necesita una perspectiva holística para este tema de innovación y género, ver todas las piezas del rompecabezas que podemos apoyar para poder tener mejores efectos.
- El vinculador/a debe tener la capacidad de traducir los intereses del que financia y del emprendedor.
- Esto implica mucha inversión tanto de dinero como de tiempo.
- Se oye mucho de la innovación social refiriéndose a la innovación tecnológica. Cabe preguntarse dónde queda lo social en esa innovación tecnológica, porque siento que hay un sesgo en que se ve lo tecnológico como algo físico. Ejemplo de Innovación social es la experiencia de café de mujer, que es hecho por mujeres.

### Anexo 3:

#### **Presentación: Género en cadenas de valor. Experiencias y acciones del Grupo de aprendizaje Agri-ProFocus (APF). Expositora: Sigrid Meyer.**

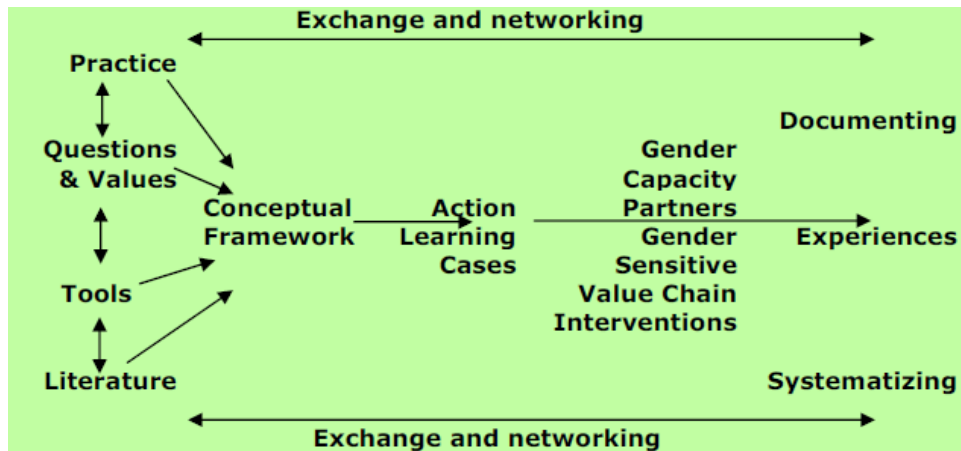
Agriprofocus es una red holandesa conformada por donantes, instituciones de crédito, empresas, instituciones de formación y conocimiento, cuyos principales objetivos son.

- Enriquecer el pensamiento y la práctica de cadenas de valor desarrollando el enfoque de sensibilidad de género.
- Desarrollar estrategias para utilizar las intervenciones de cadenas de valor para el empoderamiento de las mujeres.
- Necesidad constante de balancear estas dos posiciones y desarrollar los argumentos para ambas!

Los argumentos que se establecen entre justicia social versus caso de negocio se indican los siguientes:

- Incluso si el VCD tiene un enfoque explícito pro -pobreza, los actores no tienen rostro.
- Sensibilidad de género VCD (GVC) busca también a la gente y sus relaciones alrededor del producto / cadena.
- GVC enfatiza la distribución de beneficios y profundiza cómo (dis) funcionan las cadenas particulares.
- Nuestra hipótesis (para ser explorada) es que las relaciones de inequidad y exclusión pueden ser cuellos de botella reales para la innovación en la cadena/ encadenar la innovación.
- Nuestro debate gira alrededor de encontrar maneras para crear beneficios para hombres y mujeres en cadenas particulares mientras mejora la competitividad de la cadena.

La trayectoria de APF se muestra en la siguiente imagen:



Resultados desde 2008:

- Un documento de trabajo con un nuevo marco basado en las primeras prácticas y debates,
- Intercambios regulares cara a cara;
- Herramienta wiki sistemáticamente organizada;
- Literatura que está siendo recolectada;
- 15 + casos (parcialmente en curso) sobre género en cadenas de valor;
- Recursos/ Discusiones a través de 'Ning';
- Atención mundial para la iniciativa (más de 140 miembros de 'Ning' )

Para APF el nuevo marco de género en cadenas de valor, consiste en una serie de preguntas para el análisis del tema tal y como se muestra en el siguiente cuadro

<b>Género en cadenas de valor</b>	
Integración vertical de la cadena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qué actividades hacen los hombres y las mujeres en la cadena?</li> <li>• Qué beneficios ganan los hombres y las mujeres?</li> </ul>

Integración horizontal en la cadena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quién determina las condiciones bajo las cuales estas actividades son realizadas y se ganan y distribuyen los beneficios?</li> </ul>
Dinámicas de género en los hogares y comunidades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cómo los cambios en las primeras dos dimensiones afectan la división laboral de género, los bienes y la toma de decisiones dentro del hogar?</li> <li>• Cómo los cambios en las primeras dos dimensiones afectan las dinámicas de género dentro de las comunidades.</li> </ul>
Contexto institucional: Reglas, normas y valores.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuáles factores económicos, políticos y sociales permiten o limitan el empoderamiento de las mujeres sobre las otras tres dimensiones.</li> <li>• Cómo los cambios de las dos primeras dimensiones influyen en el contexto institucional</li> </ul>

Además hay una serie de preguntas adicionales que complementan este análisis:

#### **Inclusión / Exclusión**

- A qué se refiere la inclusión?
- Como se promueve la inclusión en la cadena para el beneficio de las mujeres?

#### **Desarrollo de cadena/ Pobreza**

- Cómo la inclusión mejora la ( competitividad) la cadena?
- Cómo un mayor ingreso de las mujeres cambia las relaciones de género?

#### **Contexto organizacional e institucional**

- Cómo diseñar y distribuir actividades que sean dirigidas a los hombres y las mujeres?
- Cómo atraer otros actores e instituciones para cambiar las relaciones de género?

Acciones de APF 2010-2011

#### **En curso**

- Acción de aprendizaje aprender-haciendo.

- Aprendizaje entre iguales (Skype);
- Intercambios y debates en línea.
- Desarrollo de herramientas.

**Lo nuevo**

- Revisar literatura y documentación- Abril/Mayo;
- Reunión de expertos (Holanda) para preparar taller de trabajo-Junio
- Taller de trabajo para sistematizar (en África)- Noviembre;
- Publicación de Agri-ProFocus – Primera mitad del 2011